

It doesn't  
take a lot  
to change  
the world.

Your donation of just  
\$12

allows JustWorld to  
give one student  
MEDICAL CARE  
and helps prevent  
common ailments  
related to poor living conditions.

Are you ready to  
make the change?  
**DONATE TODAY.**

[WWW.JUSTWORLDINTERNATIONAL.ORG](http://WWW.JUSTWORLDINTERNATIONAL.ORG)

JustWorld International is a 501(c)(3) charitable organization in the United States and a registered Association 1901 in France. Tax-deductible donations are accepted in Canada and Switzerland. JustWorld International has no political or religious affiliation.



PHOTO DONATED BY FREDERICO / PHOTOGRAPHY BY CYBORNIA

## NATIONAL

INTERVIEW | SPONSOR | RIDER | JUMPING | EVENT | CULTURE | HOTELS



### L'AUTRE DER ANDERE **GUERDAT**

TEXT SOPHIE RENAULDON PHOTO ALFREDO BINI

**INTERVIEW** Dans la famille Guerdat, on connaît le père, Philippe, entraîneur de l'équipe de France et bien sûr Steve, champion olympique. Mais ils ne sont pas les seuls de leur famille à œuvrer dans le monde des sports équestres, car il y a aussi Yannick, le fils et frère aîné. Cavalier dans sa jeunesse, il a raccroché sa veste pour se consacrer à une carrière en communication. C'est donc à travers le web qu'il vit sa passion pour le sport.

**Votre frère est cavalier, votre père est entraîneur, et vous, quel est votre métier?**

Je suis directeur de ma propre agence web, Artionet, qui est basée dans le Jura. Nous réalisons des sites Internet et des plateformes de e-commerce et employons une vingtaine de collaborateurs. Mon principal secteur d'activité reste cependant l'équitation puisque nous développons et maintenons les sites de cavaliers comme celui de Steve

*In der Familie Guerdat kennt man den Vater, Philippe, Trainer des französischen Nationalteams, und selbstverständlich Steve, den Olympiasieger. Sie sind jedoch nicht die einzigen dieser Schweizer Familie, die in der Welt des Reitsports tätig sind, denn es gibt auch noch Yannick, den älteren Bruder von Steve. Er war in seiner Jugend ebenfalls Reiter, hängte seine Weste aber an den Nagel, um sich einer Karriere in der Kommunikation zu widmen. Seine Leidenschaft für den Sport lebt er folglich übers Web aus.*

**Ihr Bruder ist Springreiter, Ihr Vater Trainer. Welchen Beruf haben Sie?**

*Ich bin Direktor meiner eigenen Web-Agentur, Artionet, die im Jura stationiert ist. Wir realisieren Internetseiten und Plattformen des E-Commerce und beschäftigen rund zwanzig Mitarbeiter. Mein wichtigster Tätigkeitsbereich bleibt jedoch der Reitsport, denn wir entwickeln und unterhalten die Websites von Reitern wie Steve Guerdat oder Gregory Wathelet, die Turniere von Genf und St. Gallen, aber auch die Internetauftritte von Pferdezüchtern, Reitzentren usw. Wir haben ungefähr 1500 Kunden in der ganzen Schweiz und einige im Ausland. >*

Guerdat ou de Gregory Wathelet, de concours comme celui de Genève ou de St. Gall, mais aussi des sites d'élevages, de centres équestres, etc. Nous comptons environ 1500 clients répartis sur l'ensemble du territoire suisse et quelques-uns à l'étranger.

#### **Vous vous occupez également de la gestion média de votre frère Steve?**

Oui, il s'agit de ma deuxième activité, qui est un peu plus récente. Depuis son titre olympique, Steve est plus sollicité et j'ai donc décidé de prendre tout cela en main et de le professionnaliser, ce qui me prend environ trois heures par jour. Je dois gérer les demandes des médias, un peu moins massives qu'immédiatement après les J.O. mais toujours très importantes. Au CHI de Genève par exemple, nous avons fait plus de 30 interviews! Je m'occupe aussi de la relation avec ses sponsors dont les deux principaux, Rolex et Honda, étaient au CHI toute la semaine. Il fallait donc les rencontrer, discuter avec eux, planifier la stratégie de cette nouvelle année. Je

gère aussi le lien avec ses supporters, notamment sur Facebook où nous avons la plus grande communauté équestre en Suisse avec plus de 80.000 fans. Finalement, il y a aussi le développement de produits commerciaux comme des t-shirts autour de la marque SG.

#### **Selon vous, est-il important de développer l'aspect média et marketing d'un cavalier?**

Il est clair qu'on ne peut plus en faire abstraction aujourd'hui. Je pense que beaucoup de cavaliers négligent encore cet aspect, parce que ce sport n'est pas assez connu à l'extérieur. Mais beaucoup de gens s'identifient à ces cavaliers, les soutiennent et les suivent. La visibilité médiatique de leur idole est donc importante pour ces fans, mais finalement aussi pour le cavalier, ses partenaires et surtout le sport de manière générale.

#### **Comment développer davantage cette visibilité des sports équestres dans les médias?**

Ce sport est assez élitiste dans le sens où peu de gens le maîtrisent et le pratiquent. Comme les cavaliers ne se vendent généralement pas bien, voire pas du tout, cela n'aide pas. Nous devons donc apprendre à mieux expliquer ce que l'on fait, ce qu'est le métier de cavalier et rendre le sport plus compréhensible. Ce n'est pas aussi simple que le football où tous les matchs sont plus ou moins les mêmes. Sur un concours il y a plusieurs épreuves et elles ont presque chacune des règles différentes. Pour un novice, ce n'est pas simple à comprendre. Le fait de travailler un peu autour d'un "star système" - bien que je n'aime pas trop cette notion - et donc de médiatiser les personnalités les plus importantes du monde équestre, peut améliorer la visibilité et la reconnaissance du sport.

#### **En Suisse, cette star est votre frère. Se prête-t-il volontiers au jeu médiatique ?**

J'ai dû le convaincre et je dois encore le convaincre tous les jours. Souvent, je ne lui laisse pas le choix. Nous avons fixé des règles de base sur ce dont

#### ***Sind Sie auch für die Medienbetreuung Ihres Bruders Steve zuständig?***

*Ja, es handelt sich dabei um meine zweite Aktivität, die neueren Datums ist. Seit seinem Olympiatitel ist Steve gefragter, und ich entschloss mich deshalb, dies alles professionell an die Hand zu nehmen. Das beansprucht mich pro Tag etwa drei Stunden. Ich muss die Anfragen der Medien behandeln, die zwar inzwischen weniger happig als unmittelbar nach den Olympischen Spielen, aber immer noch sehr bedeutend sind. Am CHI Genf zum Beispiel gaben wir mehr als dreißig Interviews! Ich kümmere mich zudem um die Beziehungen zu seinen Sponsoren, von denen die beiden wichtigsten, Rolex und Honda, die ganze Woche am CHI präsent waren.*

*Man musste sich mit ihnen treffen, mit ihnen diskutieren, die Strategie des kommenden Jahres planen. Ich betreue zudem die Beziehung zu seinen Anhängern, insbesondere auf Facebook, wo wir die größte Reitergemeinde in der Schweiz mit über 80 000 Fans sind. Schließlich entwickeln wir Produkte wie die T-Shirts der Marke SG.*

## **“Nous devons mieux expliquer ce que l'on fait, ce qu'est le métier de cavalier et rendre le sport plus compréhensible”**

**“Wir müssen besser erklären, was wir tun, was der Reiterberuf bedeutet und diesen Sport verständlicher machen”**

#### ***Finden Sie es wichtig, den Medien- und Marketingaspekt eines Reiters zu fördern?***

*Es ist klar, dass man das heute nicht mehr unberücksichtigt lassen kann. Ich denke, dass viele Reiter diesen Aspekt noch vernachlässigen, weil der Sport beim breiten Publikum noch nicht genügend bekannt ist. Es gibt jedoch viele Menschen, die sich mit diesen Reitern identifizieren, sie unterstützen und ihnen folgen. Die mediale Sichtbarkeit ihrer Idole ist für diese Fans deshalb wichtig, aber letzten Endes auch für den Reiter, seine Partner und vor allem für den Sport im allgemeinen.*

#### ***Wie kann die Visibilität des Reitsports in den Medien längerfristig verstärkt werden?***

*Dieser Sport ist ziemlich elitär in dem Sinne, dass ihn wenige praktizieren. Dass sich die Reiter im allgemeinen schlecht verkaufen oder überhaupt nicht, ist auch nicht hilfreich. Wir müssen deshalb lernen, besser zu erklären, was wir tun, was der Reiterberuf bedeutet und diesen Sport verständlicher machen. Das ist nicht so einfach wie beim Fußball, wo alle Spiele mehr oder weniger gleich sind. Bei einem Concours gibt es mehrere Wettkämpfe, und fast alle haben unterschiedliche Regeln. Für Laien ist das nicht einfach zu verstehen. Da man ein bisschen in einem "Starsystem" arbeitet – obwohl ich diesen Ausdruck nicht besonders mag –, kann die Mediatisierung der bedeutendsten Persönlichkeiten des Reitsports die Visibilität und Anerkennung dieses Sports verbessern.*

#### ***In der Schweiz ist dieser Star Ihr Bruder. Stellt er sich gern für den Medienzirkus zur Verfügung?***

*Da war anfangs und ist auch jetzt noch viel Überzeugungsarbeit notwendig. Ich lasse ihm oft keine Wahl. Wir haben Grundregeln festgelegt, worüber wir beruflich diskutieren können, ohne das mit dem Privatleben zu vermischen. Unser Ziel ist es, über den Sport und alles, was Steve mehr oder weniger stark tangiert, zu sprechen: seine Partnerschaften, seine Gesundheit, seine Resultate. Hingegen entscheide*

nous pouvons parler et ce que nous n'abordons pas comme la vie privée. L'objectif est de parler du sport et donc de tout ce qui y touche de près ou de loin : ses partenaires, sa santé, ses résultats. En revanche, je décide de la manière de communiquer et du choix des réseaux puisqu'il s'agit là de mon métier. Même si je dois parfois le pousser un peu, Steve en comprend l'intérêt. A Genève par exemple, j'ai pris une photo de Jalisca aux écuries puisqu'elle faisait ses adieux, et nous avons eu 6000 like en 24 heures! Steve réalise qu'il est important de communiquer avec ses fans qui le soutiennent.

#### **Vous arrive-t-il de vous disputer avec votre frère?**

Je suis très content, car on dit souvent que travailler en famille est compliqué, il peut y avoir des mésententes, des tensions, mais ce n'est pas du tout le cas chez nous, parce que nous avons chacun notre métier spécifique. Avec Steve, nous nous complétons très bien, j'aime communiquer, partager et en plus je suis payé pour cela. Lui est un très bon cavalier et il sait où il va. Il n'y a donc aucun problème.

#### **Lorsque vous vous retrouvez en famille, parlez-vous d'autre chose que de chevaux?**

La seule fois où nous sommes généralement tous les quatre ensemble (avec leur mère. Ndlr) en dehors d'un concours, c'est à Noël. Il ne s'agit que de ce seul jour alors nous en profitons. Pendant 10 minutes, nous arrivons à parler de choses diverses, mais ensuite, les conversations reviennent rapidement sur les chevaux et le sport. Cela est normal puisque nous évoluons tous dans ce monde, nous n'exerçons pas vraiment de métier, mais vivons une passion et quand on est passionné, on partage avec les autres. Nous sommes une famille de passionnés, nous aimons la vie avec les chevaux et voulons nous surpasser tous les jours. —

*ich über die Art und Weise des Kommunizierens und die Wahl der sozialen Medien, da es sich hier um mein Metier handelt. Selbst wenn ich ihn manchmal etwas antreiben muss, versteht Steve, worum es geht. Ein Beispiel: In Genf fotografierte ich Jalisca im Rennstall, als sich die Stute vom Pferdesport verabschiedete, und wir hatten innert 24 Stunden 6000 Likes! Steve realisiert, dass es wichtig ist, mit den Fans, die ihn unterstützen, zu kommunizieren.*

#### **Kommt es auch vor, dass Ihr Bruder und Sie sich streiten?**

*Ich bin in dieser Beziehung sehr zufrieden. Man sagt oft, die Zusammenarbeit innerhalb der Familie sei kompliziert und könne zu Spannungen führen. Bei uns ist das jedoch keineswegs der Fall, denn wir haben wie gesagt jeder seinen eigenen Beruf. Steve und ich ergänzen uns sehr gut, ich schaffe gern Kontakte und werde außerdem noch dafür bezahlt. Er ist ein sehr guter Reiter, und er weiß, was er will. Es gibt darum keinerlei Probleme.*

#### **Wenn Sie sich im Familienkreis treffen, gibt es dann noch andere Gesprächsthemen als Pferde?**

*Abgesehen von den Rennen sind wir Männer nur einmal im Jahr zusammen, nämlich an Weihnachten mit der Mutter. Weil es der einzige Tag ist, genießen wir ihn. Während zehn Minuten gelingt es uns, über verschiedene Dinge zu reden, dann kehrt die Konversation jedoch rasch wieder zu den Pferden und zum Sport zurück. Das ist normal, da wir uns alle in dieser Welt bewegen. Wir üben im Grunde genommen nicht wirklich einen Beruf aus, sondern leben für eine Passion, und wenn man etwas leidenschaftlich tut, macht man vieles gern zusammen. Diese Leidenschaft spielt in unserer Familie eine wichtige Rolle, wir lieben das Leben mit den Pferden und wollen täglich über uns hinauswachsen. —*

DE PURY PICTET TURRETTINI & CIE SA

GENÈVE

GESTION DE PATRIMOINES

INVESTISSEMENTS ET INTERMÉDIATION FINANCIÈRE

CONSEIL STRATÉGIQUE

Rue de la Corraterie 12  
CH-1204 Genève  
Tél +41 22 317 00 30